

**PROGRAMME** 

# Les London Handel Players à l'Abbaye

Samedi **9 juillet** 

14 h 00 Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac

LONDON HANDEL PLAYERS



Je tiens à adresser quelques mots aux amoureux, amoureuses de la nature et des arts puisque c'est cette mixité que vous retrouverez et pourrez savourer en venant participer au festival d'Orford Musique cette année.

Grâce à une programmation de prestige, Orford Musique, accueille des talents artistiques de haut calibre et elle met aussi en lumière la relève de demain en vous offrant des concerts gratuits par ses étudiants. Découvrir la relève, quelle joie!

Nous avons plus que jamais besoin de voir et d'entendre de la beauté et du positif. Accueillons, à bras ouverts, ce festival 2022 et je vous souhaite, nous souhaite, un festival haut en couleur par sa nature, haut en musique par le son qui nous permettra de voyager et savourer pleinement la vie!

Bon festival!

Gilles Bélanger

Député d'Orford, Assemblée nationale du Québec Adjoint parlementaire du premier ministre (volet Internet haute vitesse) Membre du conseil exécutif du ERC & CSG (Eastern & Central USA) Membre du Caucus législatif des Grands Lacs et du Saint-Laurent

Hôtel du Parlement 1045, rue des Parlementaires, bureau RC98 Québec, Québec G1A 1A4 Bureau de Circonscription d'Orford 343, rue Principale, bureau 208 Magog, Québec J1X 2B1



#### M. MICHEL BERNIER

Président du conseil d'administration

Chers festivaliers,

Quel plaisir de vous retrouver!

Je tiens tout d'abord à remercier les diverses instances gouvernementales, les donateurs et les membres du public comme vous, qui nous ont soutenus tout au long de cette période difficile qui, espérons-le, s'achève. Votre générosité et vos bons mots ont été pour nous une source d'inspiration constante. Grâce à vous tous, Orford Musique tient le cap et est plus que jamais motivé à poursuivre sa mission.

Cette année, Orford Musique célèbre l'œuvre et l'inspiration du grand compositeur Brahms. Amateur de plein air, Brahms s'inspirait des forêts et paysages bucoliques tout comme ceux qui entourent notre merveilleux site.

Si, comme moi, vous êtes fébriles à l'idée de retrouver votre place dans notre salle de concert située au cœur de la forêt d'Orford, n'hésitez pas à venir à la rencontre des artistes exceptionnels du Festival Orford Musique 2022!

Bon concert à tous!

#### President of the Board of Directors

Dear Festival Goers,

What a pleasure it is to see you again!

First of all, I wish to thank the various institutions, donors, and you, the public, who have supported us over the last two years. Your generosity and kind words have been a constant source of inspiration for us during this challenging period, one which is now, we hope, coming to an end. Thanks to all of you, Orford Music is on track, and more motivated than ever to pursue its mission.

This year, our Festival celebrates the work and inspiration of the great composer Johannes Brahms. A lover of the outdoors, Brahms was inspired by forests and bucolic landscapes like the ones surrounding our wonderful site.

If, like me, you are eager to re-take your seat in our beautiful concert hall, deep in the heart of Mont-Orford National Park, do not hesitate to come and experience the exceptional artists of the Orford Music Festival 2022!

Enjoy the concert!



#### M. WONNY SONG

Directeur général et artistique

Cher public,

Chaque année, nous avons le plaisir d'accueillir des artistes incroyables qui nous font vivre des expériences de concerts hors du commun. Je suis ravi de vous annoncer que cette édition du Festival ne fait pas exception! Vous avez l'occasion de plonger dans l'univers fascinant de Brahms en compagnie de musiciens louangés à l'international pour la qualité de leurs performances.

Avec le soutien de nos partenaires et des municipalités environnantes, nous poursuivons également notre tradition des concerts gratuits qui vous permettront de découvrir les meilleurs talents de la relève.

Je vous souhaite, pendant ce festival, de vous immerger dans la beauté intemporelle de la tradition et de vivre des moments de découverte uniques en présence des grands talents contemporains de notre festival.

Bonne saison estivale!

#### **Executive & Artistic Director**

Dear Audience,

Every year we have the pleasure of hosting incredible artists who provide us with extraordinary concert experiences. I am delighted to announce that this year's Festival is no exception! You will have the opportunity to delve into the fascinating world of Brahms, led by musicians internationally renowned for the quality of their performances and artistry.

With the support of our partners and the surrounding municipalities, we also continue our tradition of free concerts, helping you discover the finest rising stars.

I invite you to immerse yourself in the timeless beauty of tradition, and to savour unique moments of discovery in the presence of some of the world's greatest contemporary talents.

Have a wonderful summer season!



Depuis plus de vingt ans, depuis leurs débuts à l'église paroissiale de Haendel, St. George's Hanover Square, dans le cadre du London Handel Festival en 2000, les London Handel Players ont enthousiasmé les publics du monde entier avec leurs concerts et leurs enregistrements. Ils se produisent régulièrement au Wigmore Hall et dans de nombreux festivals de premier plan au Royaume-Uni, en Europe et en Amérique du Nord, interprétant de la musique de chambre et des concertos baroques et collaborant avec les plus grands

chanteurs du monde. Ils se sont produits à travers le Canada et les États-Unis, faisant leurs débuts à New York au Frick Museum en 2012 et revenant se produire au Carnegie Hall en 2014. Ils ont récemment participé au London Handel Festival, au Tilford Bach Festival. aux festivals internationaux d'Handel de Gottingen et de Halle, aux festivals de musique ancienne de York et de Brighton ainsi qu'aux festivals de Spitalfields, Gregynog, Kings Lynn, Stratford, Newbury Spring et Stour.

## **JOHANN SEBASTIAN BACH** (1685-1750)

Trio n°1 en sol majeur pour flûte, violon et basso continuo, BWV 525

Allegro

Adagio

Allegro

## FRANÇOIS COUPERIN (1668-1733)

Les Nations, Premier Ordre "La Françoise"

Sonade: Gravement

Gayement

Rondement

Gayement

Gravement

Vivement

Air: Gracieusement

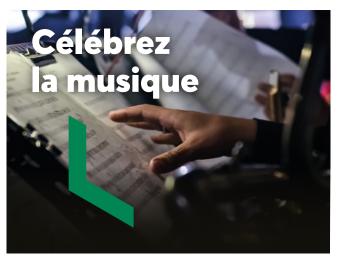
Gayement

Chaconne ou Passacaille: Modérément

## **JOHANN SEBASTIAN BACH** (1685-1750)

L'Art de la Fugue, BWV 1080

Contrapuncti nos. III et XIII



#### Desjardins, fier partenaire du Festival Orford Musique 2022.

Que chaque note jouée vous transporte dans un monde d'émotions. Bon festival!

@@desjardinscoop

**⋒** @caisselacmemphremagog



#### JEAN-MARIE LECLAIR (1697-1764)

Sonate n°4 pour violon en si bémol majeur, op. 5

Adagio

Allegro ma non troppo

Sarabanda Largo

Chaconna

### **GEORG FRIEDRICH HAENDEL** (1685-1759)

Suite n°1 en si bémol majeur, HWV 434

Prélude

Sonata

Allegro

Aria con variazioni

Menuetto

## **GEORG PHILIPP TELEMANN** (1681-1767)

Quatuor nº6 en mi mineur, TWV 43:e4

Prélude

Gai

Vite

Gracieusement

Distrait

Modéré

# **ÉCOLE DE MUSIQUE** DE L'UdeS

## L'un des plus grands diffuseurs de musique de concert en Estrie!

- · 200 jeunes musiciens talentueux
- Plusieurs ensembles et un orchestre symphonique
- Près de 100 concerts et récitals chaque année

USherbrooke.ca/musique





Rédigées par Paola Deteix

## Jean-Sébastien Bach (1685-1750)

Trio d'orgue en sol majeur pour flute, violon et Basse Continue » (après Couperin), « L'Art de la fugue » (extraits)

La famille Bach s'est implantée en Allemagne comme une véritable dynastie de musiciens dès le 16° siècle, bien avant la naissance de Jean-Sébastien Bach en 1685. Orphelin à 10 ans, il est élevé par son grand frère qui le formera à la musique. Le jeune Bach chante dans la chorale de son école, joue du violon et excelle à l'orgue. Adolescent, il lui arrive de marcher les 50 kilomètres qui le séparent de Hambourg pour aller écouter les grands maitres organistes de son temps. À 23 ans, le voilà marié, avec son premier enfant et un poste d'organiste à la chapelle de la cour de Saxe-Weimar, où il devient ensuite maître de concert. À l'été 1723, alors qu'il a 38 ans, il prend le poste prestigieux de maître de musique à Leipzig. C'est une période excessivement productive pour le compositeur, durant laquelle il écrit beaucoup de cantates : de longues pièces sacrées ou profanes, où des textes sont chantés par une chorale et accompagnés par quelques instruments. Il composa plus de 300 cantates en 6 ans.

Les 6 trios pour orgues de Bach ont été composés à la fin des années 1720, à l'époque où Bach occupait son poste à Leipzig. Ils ont tous 3 mouvements et une structure de ritournelle, c'est-à-dire que vous entendrez en alternance un thème reconnaissable et des passages originaux. La forme du trio était courante à l'époque baroque et souvent jouée par deux violons ou deux flûtes accompagnés d'une basse continue. La basse continue est le nom donné à un instrument qui fait un accompagnement relativement improvisé de notes graves pour soutenir les instruments au registre plus aigu et aux partitions plus virtuoses.

« L'Art de la fugue » est un recueil de 14 fugues et 4 canons, composé par Bach pour explorer toutes les possibilités qu'offre la fugue, une forme musicale caractérisée par l'entrée successive de plusieurs voix partageant un ou plusieurs thèmes, qui sont répétés de manière ludique et complexe. Bach composa toutes les pièces de « L'Art de la fugue » en se donnant pour défi d'utiliser un seul thème, qu'il transforme et complexifie au fil des pièces. Il travaille sur ce projet dans les dernières années de sa vie, mais meurt avant de terminer définitivement cet ambitieux recueil.

# François Couperin (1668-1733)

La Françoise

La famille Couperin est aussi une des plus grandes familles musicales du 17° siècle et est proche de la royauté française. François Couperin, nommé Couperin le Grand pour le distinguer des autres musiciens de sa famille, naît le 10 novembre 1668. Il étudie la musique, sans recevoir d'éducation scolaire générale, ce qui explique l'état douteux de son écriture tout au long de sa vie. Comme Jean-Sébastien Bach, son père meurt alors qu'il a 10 ans. Le poste d'organiste de son père, qui était occupé par un Couperin depuis des générations, lui est assuré et lui revient automatiquement à ses 18 ans. Il devient ainsi l'un des quatre organistes de la chapelle royale de Versailles pour Louis XIV. Il enseigne à de nombreuses princesses et membres de la noblesse. Même s'il a une grande carrière d'organiste, son œuvre est dominé par un nombre impressionnant de pièces pour clavecin, avec des accompagnements complexes et beaucoup d'ornementations.

NOTES

DE

PROGRAMME

# Jean-Marie Leclair (1697-1764)

Sonate pour violon n°4 en si bémol majeur (troisième livre)

Jean-Marie Leclair est reconnu pour avoir créé l'école française de violon. Né à Lyon en 1697, il commence par être reconnu comme danseur, à l'Académie des Beaux-Arts de Lyon et ensuite à l'Opéra de Lyon, alors qu'il a 19 ans. Il commence par travailler en danse en Italie, créant et exécutant des chorégraphies pour le Teatro Refio Ducale de la cour piémontaise. Il retourne à quelques reprises à ce théâtre pour y être premier danseur et maître de ballet. Soutenu par un mécène, il fait des tournées et devient reconnu pour ses talents de violoniste. Il publie quatre livres de sonates pour violon et basse continue, cet accompagnement typiquement baroque et souvent joué au clavecin. Il commence à travailler pour Louis XV en 1734, à 37 ans. La « Sonate pour violon n°4 en si bémol majeur » provient du 3e livre de sonate de Leclair et est dédié au roi de France.

Concerto en sol mineur pour flute violon, violoncelle et Basso Continuo

Antonio Vivaldi naît à Venise en 1678 et se destine, puisqu'il est le premier né, à devenir prêtre. Il est ordonné en 1703, à 25 ans, et ses cheveux lui vaudront d'être surnommé le « prêtre roux » (Il prete rosso). Il devient prêtre à la Pietà, un hôpital et orphelinat, qui se spécialisait dans la formation musicale des jeunes orphelines. Les concerts musicaux que la Pietà organisait étaient un moyen d'obtenir des dons de mécènes généreux. Vivaldi devint ainsi maître de violon, enseignant et compositeur pour cet organisme religieux, de 1703 à 1740, de manière discontinue. Il part et revient à la Pietà assez régulièrement, ne souhaitant pas garder de postes fixes trop longtemps, préférant parfois jouer le rôle d'impresario pour des musiciens et musiciennes. Il compose beaucoup de pièces instrumentales remarquables pour son époque, dont plusieurs en trois mouvements (un rapide, un lent et un rapide) où un instrumentiste joue en alternance avec un orchestre, développant de ce fait la forme du concerto, qui allait devenir populaire chez les compositeurs des siècles suivants. Il est lui-même virtuose du violon, en plus d'être toute sa vie un religieux dévoué. Il compose de la musique religieuse vocale et des opéras, mais ces pièces concertantes pour violons sont irrévocablement les plus connues, comme les Quatre Saisons (1725). Le « Concerto en sol mineur pour flûte, violon, violoncelle et basse continue » est un bon exemple de concerto baroque avec un effectif plus restreint, ce qui n'enlève rien à la flute soliste, flottant au-delà des instruments à cordes.

# **Georg Friedrich Haendel (1685-1759)**

Suite pour clavecin en si bémol majeur

C'est en Brandebourg-Prusse (aujourd'hui l'Allemagne), le 23 février 1685 que naît Georg Friedrich Haendel, fils de barbier-chirurgien qui allait devenir un important compositeur de la cour d'Angleterre. Il est formé à l'orgue, au clavecin et à la composition par un éminent organiste allemand. En 1703, à 18 ans, il part à Hambourg pour devenir violoniste dans l'orchestre de l'Opéra. Il sert aussi parfois de claveciniste, instrument auquel il excelle. Il voyage en Italie pendant quelques années, se créant une renommée européenne et apprenant ainsi à maîtriser l'art de l'opéra italien. Après ses années de pèlerinages, il devient, à 25 ans, le maître de chapelle de l'électeur d'Hanover en Angleterre. C'est le futur roi George 1er. Son protecteur étant devenu roi, il entre en faveur à la cour royale d'Angleterre et décide de s'y installer.

Il devient compositeur de la Chapelle Royale et compose des opéras italiens et de grandes œuvres pour orchestres et chorales.

NOTES

DE

PROGRAMME

La « Suite pour clavecin en si bémol majeur » est divisée en 4 mouvements : prélude, sonate, air et variations, et menuet. Elle fait partie d'un recueil de suites qui sont publiées en 1733, mais composées plus tôt dans la carrière d'Haendel. Il ne suit pas la forme de la suite strictement comme le faisait Bach, en enchaînant dans un ordre précis différentes danses, mais mélange librement des formes musicales italienne, allemande et française, prouvant sa maîtrise incroyable des codes musicaux de plusieurs pays.

# **Georg Philipp Telemann (1681-1767)**

Quatuor parisien n°6 en mi mineur

Georg Philipp Telemann est né, comme Haendel, dans l'état de Brandebourg-Prusse, en 1681, dans une famille d'universitaires et de membres du clergé. Il commence le chant et l'orgue à 10 ans. Il devient compositeur très tôt en écrivant des pièces vocales et instrumentales pour les musiciens de sa municipalité. À 20 ans, il s'installe à Leipzig où le maire lui commande 2 pièces par semaine pour la commune et les églises. Il collabore alors avec Johann Kuhnau, compositeur occupant l'emploi de maître de concert de Leipzig, auquel succèdera Bach. Il se lie d'ailleurs d'amitié avec celui-ci à la cour du duc de Saxe-Eisenach. Il rencontre aussi Haendel lors de ses voyages et entretient une amitié épistolaire avec lui. Telemann composa au total 6000 œuvres et connu une brillante carrière dans plusieurs cours et villes européennes.

Le titre de « Quatuor parisien » a été apposé aux quatuors de Telemann par des éditeurs du 20° siècle. Telemann fut invité à Paris par un groupe de musiciens reconnus de l'époque. C'est pour ses musiciens qu'il compose 12 quatuors, qui n'ont pas de caractéristiques françaises, mais étaient destinés à être un cadeau pour ces Français qui jouaient la flûte, le violon, la viole de gambe (ou le violoncelle) et le clavecin, pour la basse continue. La virtuosité ainsi que le dialogue entre les instrumentistes est à l'honneur dans ses quatuors. Arrivés à Paris, les quatre musiciens et Telemann auraient joué ensemble les quatuors, échangeant le rôle de claveciniste courtoisement.

# Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Organ Trio in G Major for Flute, Violin and Continuo (after Couperin), The Art of Fugue (excerpts)

The Bach family, a veritable dynasty of musicians, was established in Germany as early as the sixteenth century, well before Johann Sebastian Bach's birth in 1685. Orphaned at the age of 10, Johann Sebastian was raised, and taught music, by his eldest brother. The young Bach sang in the school choir, played the violin, and excelled at the organ. As a teenager, he was known to have walked the 50 kilometers to Hamburg, Germany to listen to the great organists of his time. By the age of 23, married and father to his first child, Bach had been appointed organist at the court chapel in Saxony-Weimar, where he later became concert master. In the summer of 1723, at the age of 38, he accepted the prestigious position of Music Director in Leipzig. Thus began a wildly productive period for Bach, during which he wrote many cantatas: long sacred or secular pieces, wherein texts are sung by a choir with the accompaniment of a few instruments. Bach composed more than 300 cantatas in six years.

Bach's organ trios were composed in the late 1720s, during his tenure in Leipzig. All six trios feature three movements and a ritornello structure with recognizable themes and original passages occuring in alternation. The trio form, common in the Baroque period, was often played by two violins, or two flutes, accompanied by a basso continuo (an instrument that provides a somewhat improvisational accompaniment of low notes to support the more virtuosic, higher-pitched instruments).

The fugue is a musical form characterized by the successive entry of several voices sharing one or more themes, repeated in a playful and complex manner. Bach's The Art of Fugue is a collection of fourteen fugues and four canons. He composed all of the pieces in the collection using a single theme, which transforms and increases in complexity as the work progresses. Bach labored on The Art of Fugue throughout his final years, but died before completing the ambitious project.

# François Couperin (1668-1733)

La Françoise

The Couperin family was another of the great musical lineages of the seventeenth century, and close to French royalty. François Couperin, named Couperin le Grand to distinguish him from the other musicians in his family, was born on November 10, 1668. He studied music without receiving a general school education (which may explain the questionable state of his writing throughout his lifetime). Couperin's father, an organist, died when the boy was 10 years old. Kept in the family for generations, Couperin senior's position as organist was secured and automatically granted to François when he turned 18. He thus became one of the four organists of the royal chapel of Versailles for Louis XIV, teaching many princesses and other nobles. Although Couperin had an illustrious career as an organist, his work is dominated by an impressive number of pieces for harpsichord, featuring complex accompaniments and plentiful ornamentation.

**PROGRAM NOTES** 

**ENGLISH** 

## Jean-Marie Leclair (1697-1764)

Violin Sonata No. 4 in B-flat Major (third book)

Credited with creating the French school of violin playing, Jean-Marie Leclair was born in Lyon in 1697. He gained recognition first as a dancer at the Académie des Beaux-Arts de Lyon, and then at the Opéra de Lyon, when he was 19. He began working in dance in Italy, creating and performing choreographies for the Teatro Refio Ducale of the Piedmontese court, and returned to the theater several times, both as principal dancer and ballet master. Supported by a patron, Leclair toured and became known for his talent as a violinist. He began working for Louis XV in 1734, at the age of 37. Leclair published four books of sonatas for violin and basso continuo, a typically Baroque accompaniment often played on the harpsichord. Violin Sonata No. 4 in B-flat Major comes from his third sonata book and is dedicated to the King of France.

Concerto in G minor for Flute, Violin, Cello, and Basso Continuo

Born in Venice in 1678, Antonio Vivaldi was destined, as the first born, to become a priest. He was ordained in 1703, at the age of 25, and his hair earned him the nickname «the redheaded priest» (Il prete rosso). Vivaldi served as a priest for the Pietà, a hospital and orphanage specializing in the musical training of young, orphaned girls. The musical concerts that the Pietà organized were a means to obtain donations from generous patrons, and Vivaldi became the violin teacher and composer for the institution. Not wishing to hold fixed positions for too long, he left and returned to the Pietà on a regular basis from 1703 to 1740. Vivaldi preferred, at times, to act as an impresario for musicians, and was a violin virtuoso himself. He composed many remarkable instrumental pieces, including several in three movements (one fast, one slow, and one fast) in which one instrument alternates between playing with an orchestra and playing alone. Thus Vivaldi began to develop the concerto form, which was to become popular among composers of subsequent centuries. A devout Catholic, Vivaldi composed a large body of religious vocal music and opera, but his concertante pieces for violin, such as the Four Seasons (1725), are irrevocably his best-known works. The Concerto in G minor for Flute, Violin, Cello and Basso Continuo is a good example of a Baroque concerto with a modest orchestration, one which does not detract from the solo flute floating above the string instruments.

# **George Frideric Handel (1685-1759)**

Suite for Harpsichord in B-flat Major

Destined to become an important composer at the English court, George Frideric Handel was born in Brandenburg-Prussia (now Germany) on February 23, 1685, the son of a barber-surgeon. He was trained in organ, harpsichord, and composition by an eminent German organist. In 1703, at the age of 18, Handel moved to Hamburg to play violin in the opera orchestra, also serving as harpsichordist on occasion. Handel traveled to Italy for several years, where he gained a reputation in European circles and strove to master the art of Italian opera. After his years of pilgrimage, he became, at the age of 25, the Kapellmeister of the Elector of Hanover in England. When the Elector was later crowned King, Handel received a warm welcome at the royal court and decided to settle in England. He was appointed composer of the Royal Chapel and composed Italian operas and large works for orchestra and choir.

The Suite for Harpsichord in B-flat Major is divided into four movements: Prelude, Sonata, Air and Variations, and Minuet. Part of a collection of suites published in 1733, the piece was in fact composed earlier in Handel's career. He did not follow the form of the suite strictly, linking dances in a precise order as Bach had. Rather, Handel mixed Italian, German, and French musical forms freely, proving his incredible mastery of the musical conventions of several countries.

**PROGRAM NOTES -**

**ENGLISH** 

# **Georg Philipp Telemann (1681-1767)**

Paris Quartet No. 6 in E minor

Georg Philipp Telemann was born, like Handel, in Brandenburg-Prussia in 1681, into a family of scholars and clergymen. He began singing and playing the organ at the age of 10, and likewise became a composer at an early age, writing vocal and instrumental pieces for local musicians. At the age of 20, Telemann moved to Leipzig, where the mayor commissioned him to write two pieces per week for the municipality and churches. He then collaborated with Johann Kuhnau, a composer holding the position of Music Director in Leipzig (the position later filled by Bach). Telemann became friends with Kuhnau at the court of the Duke of Saxe-Eisenach. He also met Handel during his travels and maintained a friendship, by letter, with him. Telemann had a brilliant career in several European courts and cities, composing a total of 6,000 works.

The title Paris Quartets was applied to Telemann's quartets by twentieth century publishers. Telemann was invited to Paris by a group of musicians, well-known in their time, for whom he composed twelve quartets. The pieces have no French characteristics, but were intended as a gift for these French musicians. Written for flute, violin, viola da gamba (or cello), and harpsichord (as basso continuo), virtuosity and dialogue between instruments are emphasized and celebrated in these quartets. Following their arrival in Paris, the four musicians and Telemann would have played the pieces together, courteously taking turns in the role of harpsichordist.

**M. Michel Bernier** Président

**M. Serge Carreau** Vice-président

**M. Roger Noël** Vice-président

M. Pierre Bernard Trésorier

M. Jean A. Savard Secrétaire Mme Geneviève Cayouette Administratrice

Mme Valérie Duchesne Administratrice

**M. Hugues G. Richard** Administrateur

**M. Pierre J. Deslauriers** Administrateur Mme Sylvie L'Écuyer Administratrice

**M. Yves Leduc** Administrateur

## Administration

### Wonny Song

Directeur général et artistique

#### Hélène Daneau

Directrice des communications et du service aux clientèles

#### **Annie Charlebois**

Coordonnatrice des communications et publicité

## Camille Gagnon-Larivière

Agente des communications

#### Maéva Girard

Stagiaire aux communications

#### Émile Rouillard

Stagiaire en infographie

## Julianne Hogan

Préposée à l'accueil et à la billetterie

#### Line Houde

Préposée à l'accueil et à la billetterie

#### Françoise Parent

Directrice des ressources financières, humaines et matérielles

#### **Caroline Houle**

Coordonnatrice des ressources humaines et des approvisionnements

## Maryse Duchesneau

Technicienne en administration

# Académie & programmation artistique

#### **Simon Ouellette**

Directeur des opérations artistiques et de l'éducation

#### Gabrielle Valevicius

Coordonnatrice des résidences d'artistes et de la médiation culturelle

## Stéphanie L'Italien

Adjointe aux résidences artistiques et à la médiation culturelle

#### Paola Deteix

Stagiaire en médiation culturelle

## Guillaume Internoscia

Chef régie et audiovisuel

#### **Charles Roy Dubuc**

Adjoint aux prestations artistiques

#### Louis Lemay

Gérant de salle

# Marie-Christine Vachon

Adjointe à l'éducation

## Geneviève Martin

Support aux étudiants

## Claudia Schmitz

Support aux étudiants

#### Services complémentaires

#### Marc Beaudoin

Adjoint à la maintenance et à l'exploitation

#### **Gabriel Nadeau**

Préposé à la maintenance et à l'exploitation

## Jérémi Desbiens

Chef cuisinier

#### Jean-Daniel Breton Champoux Sous-chef

BÉNÉVOLES

Archambault Francine	Galarneau Louise	Marchand Denis
Aubert Manon	Giraldeau Jocelyne	Marques Francisca
Barrette Michèle	Gosselin Lise	Marquis Jean
Bédard Pierrette	Gratton Lucie	Masson Labonté
Bernier Suzanne	Gratton Micheline	Madeleine
Bérubé Diane	Grégoire Georgette	Ménard Pierrette
	3	Paquette Pierre
Boucher Monique	Latourelle Marie-Claude	Parenteau Renée
Brodeur Denise	Lavoie Clément	Proteau Benoite
Chartier Dominique		
Dallaire Martine	Lavoie Linda	Roberge Suzanne
Demers Gaétan	Lavoie Line	Robert Marie
Demers Gaetan	Leblanc Anne	Roussil Madeleine
Ducharme Louise	Lemieux Renée	Roy Carole
Ducharme Lucie		,
Dussault Carole	Leroux Robert	Thibault Carole
	Loyer Dominique	Thouin Françoise
Fleury Catherine	Lussier Nicole-Andrée	Vignola Carole
Gagné Louise	Maltais Hélène	S
Gagnon Louise	іманаі пенене	

Orford Musique tient à remercier ses bénévoles de leur implication.

# À PROPOS D'ORFORD MUSIQUE

Orford Musique est un organisme de bienfaisance où la nature et la culture sont en parfaite symbiose, ce qui crée un cadre propice à l'épanouissement artistique. La mission de l'organisme est de stimuler la créativité des jeunes musiciens à leurs débuts et pendant le développement de leur vie professionnelle. Par ses activités multidisciplinaires, Orford Musique participe activement au développement et au rayonnement de la région.



**NOUVEAUTÉ!** 

# RÉSIDENCES ARTISTIQUES À ORFORD MUSIQUE

Nous offrons maintenant la possibilité aux artistes de profiter de nos installations pour travailler sur leurs prochains projets!

Découvrez en quoi Orford Musique est un lieu propice à la création artistique.

Visitez le ORFORD.MU

PRÉSENTATEUR OFFICIEL

COLLABORATEUR





**PARTENAIRES** 



















## **50 000 \$ ET PLUS**

Fondation J.A. de Sève

Fondation Azrieli The Azrieli Foundation

à nos donateurs

merci

grand 1

Ч

## 30 000 S À 49 999 S

152245 Canada Inc.

Fondation Christian Vachon

Fondation Marcelle et Jean Coutu

## 10 000 \$ À 29 999 \$

Banque nationale du Canada

Canimez

Fondation Jeunesses musicales

Fondation Libermont

Fondation Sibylla Hesse

Groupe AXOR

R.Howard Webster Foundation

The Bannerman Foundation

Corporation Fiera Capital

Bernie, Michel

## 1000 S À 9 999 S

Abbaye de Saint-Benoîtdu-Lac

Azrieli, Sharon

Beaudoin, Adrienne

Bernard, Pierre

Bernier, Claude

Boilard, Claude

Bourassa, Claire

Bourassa, Hélène

BRP

Brunelle, France

Cabana, Pierre

Carreau, Serge

Cayouette, Geneviève et Fabi, Christian

Chamard, Martine

**Fondation Canimex** 

Fondation Famille

Little-Ragusich

Fondation Festival du

Lac Massawippi Inc.

Fondation Père Lindsay

Fondation Pierre

Desmarais Belvédère

Gaudette, Marthe

Gestion Jica

Gestion Maurice Pinsonnault

Graymont (QC) Inc.

Kezber

Lahaie, Lucie

Lamoureux, Claude

Leroux, Monique et Marc

Lessard, Pierre

OEuvres Régis-Venet

Omann, Claude

Péloquin, Raynald

Penny, Louise

Réseau S.M. Inc.

Richard, Hugues

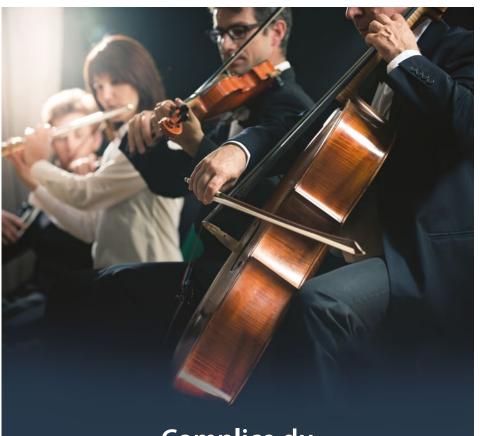
Ross, George

Royer, Raymond

Merci aux congrégations religieuses ainsi qu'à tous ceux et celles qui ont si généreusement appuyé Orford Musique au courant de la dernière année.

\*Liste tirée du rapport annuel 2020 - 2021

Merci à ceux et celles qui parrainent un stagiaire de l'Académie cette année : Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac, Adrienne Beaudoin, Claude Bernier, Pierre Bernard, France Brunelle, Maurice et Francine Collette, Roger Desbiens, Céline Dudemaine, Louise Penny et George Ross.



Complice du Festival Orford Musique



hydro quebec .com